

**AUTOMATISCHE FÜGE-, FURNIER-
UND PLATTENSÄGE LZ 5/2 A**

**AUTOMATIC VENEER CUTTING AND
EDGE JOINTING MACHINE LZ 5/2 A**



Langzauner
PERFECT

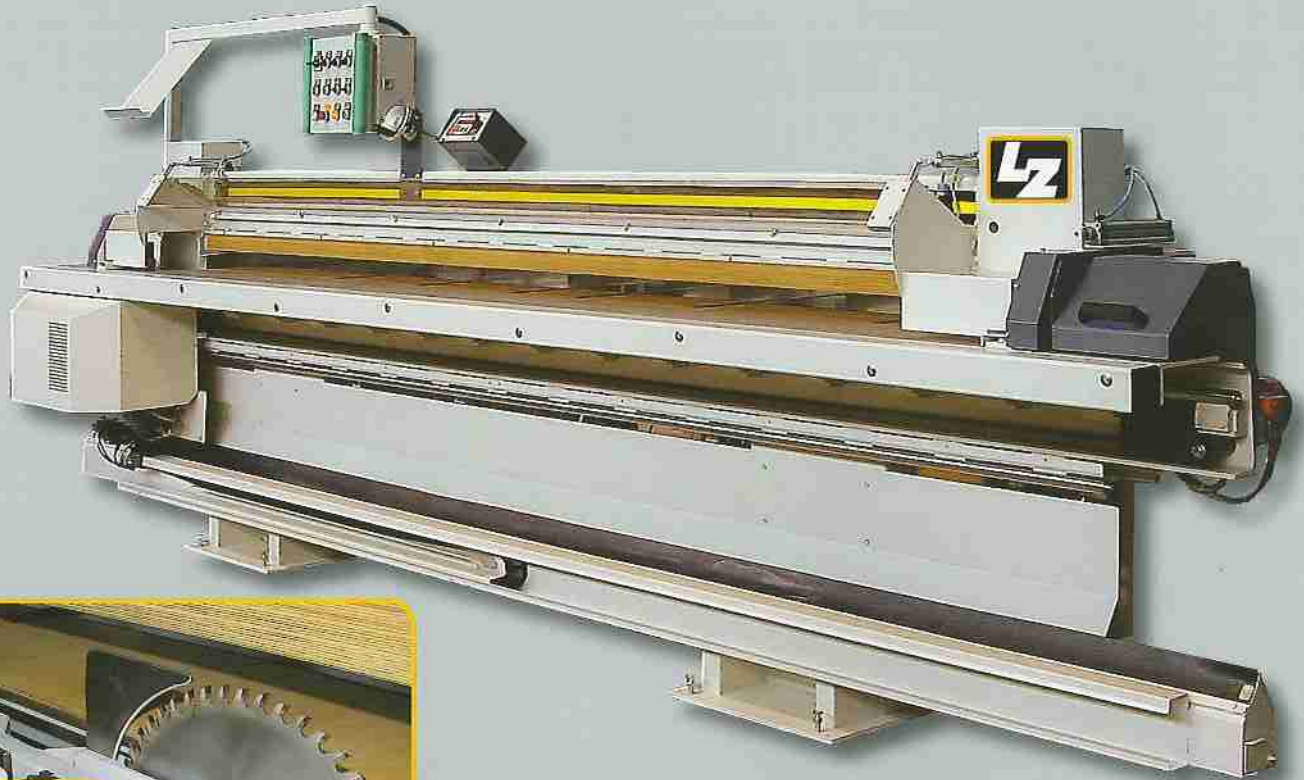
www.hoechsmann.com

AUTOMATISCHE FÜGE-, FURNIER- UND PLATTENSÄGE

LZ 5/2 A

Säge-Fräs-Kombination mit automatischem Bearbeitungsablauf über SPS-Maschinensteuerung.

Leicht zu bedienen, zuverlässig und wartungsarm.



- Standardmäßig inkl. Fügeaggregat, automatischer Sägeblattverstellung und Maßkorrektur
- Standard incl. jointing unit, automatic saw blade adjustment and size correction



- Pneumatisches Heben und Senken des Säge- und Fräsaggregates (3-stufig)
- Pneumatic lifting and lowering of the saw and jointing unit (3 steps)

Geeignet zum fugendichten, splitterfreien Schneiden von: Furnieren, Kunststoffen, kunststoffbeschichteten Platten, Acryl, Holzwerkstoffen, Leichtmetallen und Pappe (andere Werkstoffe auf Anfrage).

Suitable for clean joint, splinter free cutting of: Veneers, plastic, plastic laminate panels, acrylic, wood materials, light metals and cardboard (other materials on request).

- Automatischer Bearbeitungsablauf über SPS-Maschinensteuerung
- Automatic machining sequence SPS controlled
- Inkl. elektromotorischem Vorschub
- Incl. electromotive auto-feed
- Inkl. Zahnstangenausgleich
- Incl. compensating gear rack
- Inkl. pneumatischer Sägeblattverstellung (automatisch)
- Incl. pneumatic saw blade adjustment
- Inkl. beweglichem vorderen Aufлагetisch, pneumatisch angesteuert
- Incl. movable front table with pneumatic control system
- Inkl. doppelter Linearführung (2 gehärtete und geschliffene Präzisionslinearführungswellen, Dm 30 mm)
- Incl. double horizontal guide shaft (2 hardened and grinded precision shafts via ball bushings dia. 30 mm)
- Transparente Sicherheitsabdeckung über die gesamte Schnittlänge (zugleich Splitterschutz)
- Safety cover with plastic along the complete working length (also as splinter shield)

AUTOMATIC VENEER CUTTING AND EDGE JOINTING MACHINE

Saw and jointing combination with automatic machining sequence, SPS controlled.

Easy to operate, reliable and with low maintenance costs.

OPTIONS



- Absenkbarer Breitenanschlag für einen schnellen und effizienten Arbeitsablauf
- Pneumatic lowering of parallel fence stop for fast and efficient work run



- Aufklappbare Einschubschuhe für Anschlagtiefe 800 mm
- Hinged insert fingers for cutting depth of 800 mm



- Mechanische Maßfeineinstellung und digitale Breitenanzeige
- Mechanical fine adjustment and digital indication



- Abnehmbarer Gehrungsanschlag mit Digitalanzeige (± 45 Grad, Auflösung 0,1 Grad)
- Removable angle stop ruler with digital indication (± 45 degrees, read-out in 0.1 degrees)



- Formattisch mit manuell verstellbarem Breitenanschlag und Einschubschuhen (Anschlagtiefe 550 mm, pneumatische Anschlagssperre)
- Format table with manual, adjustable parallel fence and hinged fence fingers (depth of stop: 550 mm, pneumatic fence stop)

Weitere Zusatzeinrichtungen:

- Stufenlos einstellbarer Klappanschlag mit Maßband, Lupe und pneumatischer Anschlagverstellung für Vor- und Fertigschnitt
- Aufsteckbarer Anschlagbolzen
- Pneumatischer Klappanschlag

Further options:

- Adjustable hinged stop with tape measure, magnifying glass and pneumatic adjustable stop for pre- and final cut
- Removable stops
- Pneumatic hinged stop

Technische Daten:

| | |
|---|--|
| Schnitt- und Fräslänge | 3.050 mm 3.500 mm 4.000 mm 4.500 mm |
| Schnitt- und Fräshöhe | 40 mm |
| Sägeblattdimension | 200 x 2,8 (1,5) x 16 mm Z48 |
| Sägeblattdrehzahl | 10.000 U / Min. |
| Motorleistung der Säge | 2,2 kW |
| Fräserdimension | 85 x 50 x 30 mm – Z4 |
| Fräserdrehzahl | 10.500 U / Min. |
| Motorleistung Fräser | 1,1 kW |
| Vorschubgeschwindigkeit | 2 – 25 m / Min. |
| Platzbedarf ca. (L/B/H) ohne Formattisch | 4.550 x 700 x 1.700 mm 5.050 x 700 x 1.700 mm 5.550 x 700 x 1.700 mm 6.050 x 700 x 1.700 mm |

| | |
|---------------------------|-----------------------------|
| Absaugunterdruck | 1.780 Pa |
| Absaugvolumen ca. | a. 1.300 m ³ / h |
| Luftgeschwindigkeit | > 20 m / Sek. |
| Absaugstutzen-Durchmesser | 150 mm |
| Staubemissionswert | < 2 mg / m ³ |

| | |
|---|------------------------|
| Schallleistungspegel in dB(A) | |
| Leerlauf | L _{WA} = 83,3 |
| Bearbeitung | L _{WA} = 85,8 |
| Schalldruckpegel am Arbeitsplatz in dB(A) | |
| Leerlauf | L _{WA} = 88,3 |
| Bearbeitung | L _{WA} = 85,8 |

Alle angegebenen Werte sind Cirkawerte.
Änderungen und alle Rechte bzw. Satz- und Druckfehler
vorbehalten.

Technical data:

| | |
|--|--|
| Cutting length (approx.) | 3,050 mm 3,500 mm 4,000 mm 4,500 mm |
| Cutting and milling height | 40 mm |
| Saw blade diameter | 200 x 2,8 (1,5) x 16 mm Z48 |
| Speed of saw blade | 10,000 rpm |
| Motor power of saw | 2,2 kW |
| Dimension of cutter | 85 x 50 x 30 mm – Z4 |
| Speed of cutter | 10,500 rpm |
| Motor power of cutter | 1,1 kW |
| Speed of auto feed | 2 – 25 m / Min. |
| Required space approx. (L/W/H) without format table | 4,550 x 700 x 1,700 mm 5,050 x 700 x 1,700 mm 5,550 x 700 x 1,700 mm 6,050 x 700 x 1,700 mm |

| | |
|----------------------------|-----------------------------|
| Exhaust vacuum | 1,780 Pa |
| Exhaust capacity (approx.) | a. 1,300 m ³ / h |
| Speed of stream | > 20 m / sec. |
| Exhaust diameter | 150 mm |
| Dust emission | < 2 mg / m ³ |

| | |
|-------------------------------|------------------------|
| Sound level in dB(A) | |
| Idle running | L _{WA} = 83,3 |
| Operating running | L _{WA} = 85,8 |
| Sound pressure level in dB(A) | |
| Idle running | L _{WA} = 88,3 |
| Operating running | L _{WA} = 85,8 |

All data are approx. values.
Modifications and all rights reserved.



Langzauner
PERFECT



Langzauner Gesellschaft m. b. H.
4772 Lambrecht 52, Austria
Tel. +43 7765 / 231-0
Fax +43 7765 / 231-85
e-mail: office@langzauner.at
www.langzauner.at